baboo®

BABY'S KINGDOM LTD
10 JOHN STREET
LONDON WC1N 2EB
UNITED KINGDOM

baboo.baby

TEETHER

EN Teethers (water filled or silicone), 4+ months. Instructions for use and care. Keep the product clean. The water filled teether: wash before the first use, rinse with hot water (maximum 60 °C). After use, wash with a soft brush in running water using a gentle cleanser, rinse thoroughly. Do not sterilize. Do not boil. Do not pour boiling water. The silicone teether: wash before first use, sterilize not more than 2 minutes. After each use, wash with a soft brush in running water using a gentle cleanser, rinse with boiling water. Do not sterilize. To achieve a cooling effect: put the teether in a refrigerator before use. Do not place in a freezing chamber. Thoroughly check before each use. To check the strength of the teether, pull it in all directions. Stop using at the first sign of damage, bite marks from child's teeths. Use the product under the direct supervision of adults. This product is not a toy. When not in use, keep out of the reach of children. Do not dip the teether into sweet substances or medications – this can cause the child to develop caries. To avoid suffocation, do not hang the teether on the tape or string. If the teether is stuck in the child's mouth, do not panic. The design of the teethers is developed so that it cannot be swallowed. Remove the teether from the mouth of the child as carefully as possible. Keep in a dry and cool space. Do not expose to direct sunlight. Keep the instructions for the future reference. For more Baboo® products visit www.baboo.baby

ES Mordedores (rellenos de agua o silicona), más de 4 meses. Instrucciones de uso y conservación. Mantenga el producto limpio. El mordedor relleno de agua: lavar antes del primer uso, aclarar con agua caliente (máximo de 60 °C). Tras su uso, lavar con un cepillo suave en agua corriente utilizando un limpiador delicado, aclarar bien. No esterilizar. No hervir. No verter agua hirviendo. El mordedor de silicona: lavar antes del primer uso, esterilizar durante no más de 2 minutos. Tras cada uso, lavar con un cepillo suave en agua corriente utilizando un limpiador delicado, aclarar con agua hirviendo. No esterilizar. Para lograr un efecto refrescante: introduzca el mordedor en el frigorífico antes de usarlo. No lo coloque en el congelador. Comprobarlo bien antes de usarlo. Para comprobar la resistencia del mordedor, tire de él en todas las direcciones. Deje de utilizarlo al primer signo de daño, incluyendo el provocado por los dientes del niño. Utilizar el producto bajo la supervisión directa de los adultos. El producto no es un juguete. Cuando no lo use, manténgalo fuera del alcance de los niños. No moje el mordedor en sustancias dulces o medicamentos: esto puede provocar que el niño desarrolle caries. Para evitar el riesgo de asfixia, no colgar el modelo de una cuerda o cinta. Si el mordedor se atasca en la boca del niño, mantenga la calma El diseño de los moderadores está desarrollado para que no puedan tragarse. Retire el mordedor de la boca del niño lo más cuidadosamente posible. Guardar en un lugar seco y fresco. No exponer a la luz solar directa. Guarde las instrucciones para futuras referencias. Para ver más productos de Baboo®, visite www.baboo.baby. Distribuidor y representante oficial en España: Alevate S.L., Calle Almirante Cadarso 26 BAJO. 46005, Valencia, España. Para más información sobre los productos de Baboo®, visite www.baboo.baby. Fabricado en China.

DE Beißringe (mit Wasser gefüllt oder aus Silikon), 4+ Monate. Gebrauchsanweisung und Pflegehinweise. Halten Sie das Produkt sauber. Der mit Wasser gefüllte Beißring: Vor dem ersten Gebrauch waschen, mit heißem Wasser (maximal 60 °C) abspülen. Nach dem Gebrauch mit einer weichen Bürste unter fließendem Wasser und einem sanften Reinigungsmittel abwaschen und gründlich ausspülen. Nicht sterilisieren. Nicht kochen. Kein kochendes Wasser übergießen. Der Beißring aus Silikon: Vor dem ersten Gebrauch waschen, nicht länger als 2 Minuten sterilisieren. Nach jedem Gebrauch mit einer weichen Bürste unter fließendem Wasser mit einem sanften Reinigungsmittel abwaschen, mit kochendem Wasser nachspülen. Nicht sterilisieren. Um einen kühlenden Effekt zu erzielen: Legen Sie den Beißring vor dem Gebrauch in den Kühlschrank. Nicht in das Gefrierfach legen. Prüfen Sie den Beißring vor jedem Gebrauch gründlich. Um die Festigkeit des Beißringes zu überprüfen, ziehen Sie ihn in alle Richtungen. Beenden Sie den Gebrauch bei den ersten Anzeichen von Schäden, auch an den Zähnen des Kindes. Verwenden Sie das Produkt unter der direkten Aufsicht von Erwachsenen. Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Bei Nichtgebrauch außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. Tauchen Sie den Beißring nicht in süße Substanzen oder Medikamente – dies kann dazu führen, dass das Kind Karies entwickelt. Hängen Sie den Beißring nicht an ein Band oder eine Schnur, um Erstickungsgefahr zu vermeiden. Wenn der Beißring im Mund des Kindes stecken bleibt, geraten Sie nicht in Panik. Das Design des Beißringes ist so konzipiert, dass er nicht verschluckt werden kann. Entfernen Sie den Beißring so vorsichtig wie möglich aus dem Mund des Kindes. An einem trockenen und kühlen Ort aufbewahren. Nicht direktem Sonnenlicht aussetzen. Bewahren Sie die Anweisungen zum späteren Nachschlagen auf. Besuchen Sie für weitere Produkte von Baboo® www.baboo.baby. Importeur und Vertreter in der Europäischen Union: UAB „Sentija", J. Kubiliaus 4b - 1, Vilnius, Litauen, LT-08241, baboo@sentija.com. Hergestellt in China.

FR Anneaux de dentition (remplis d'eau ou en silicone), 4+ mois. Consignes d'utilisation et d'entretien. Maintenez le produit propre. L'anneau de dentition rempli d'eau: Lavez avant la première utilisation. Rincez à l'eau chaude (maximum 60 °C). Après utilisation, lavez avec une brosse douce à l'eau courante avec un détergent doux. Rincez abondamment. Ne stérilisez pas le produit. Ne le faites pas bouillir. Ne versez pas d'eau bouillante. L'anneau de dentition en silicone: Lavez avant la première utilisation. Stérilisez pendant moins de 2 minutes. Après chaque utilisation, lavez avec une brosse douce à l'eau courante avec un détergent doux. Rincez à l'eau bouillante. Ne stérilisez pas le produit. Pour un effet rafraîchissant: Placez l'anneau de dentition au réfrigérateur avant utilisation. Ne le placez pas dans un compartiment de congélation. Vérifiez soigneusement avant chaque utilisation. Pour vérifier la solidité de l'anneau de dentition, tirez dessus dans toutes les directions. Arrêtez l'utilisation au premier signe de dommage, notamment par les dents de l'enfant. Utilisez le produit sous la surveillance directe des adultes. Ce produit n'est pas un jouet. Lorsqu'il n'est pas utilisé, tenez-le hors de portée des enfants. Ne plongez pas l'anneau de dentition dans des substances sucrées ou des médicaments. Cela peut provoquer des caries chez l'enfant. Pour éviter tout risque d'étouffement, ne suspendez pas l'anneau de dentition à un ruban ou à une ficelle. Si l'anneau de dentition reste coincé dans la bouche de l'enfant, ne paniquez pas. L'anneau de dentition a été conçu pour qu'il ne puisse pas être avalé. Retirez l'anneau de dentition de la bouche de l'enfant aussi soigneusement que possible. Conservez-le dans un endroit sec et frais. Ne l'exposez pas à la lumière directe du Soleil. Conservez les consignes d'utilisation pour vous y référer ultérieurement. Pour les autres produits Baboo®, visitez le site Web www.baboo.baby. Importateur et représentant dans l'Union européenne: UAB « Sentija », J. Kubiliaus 4b - 1, Vilnius, Lituanie, LT-08241, baboo@sentija.com. Pays d'origine - Chine.

NL Bijtringen (gevuld met water of van siliconen). Gebruikershandleiding. Houd het product goed schoon. Watergevulde bijtring: wassen voor het eerste gebruik, afspoelen met heet water (maximaal 60 °C). Reinig na elk gebruik onder stromend water met een zachte borstel en een mild schoonmaakmiddel en spoel goed na. Niet steriliseren. Niet uitkoken. Niet met kokend water overgieten. Siliconen bijtring: afspoelen voor het eerste gebruik en niet langer dan 2 minuten steriliseren. Reinig na elk gebruik onder stromend water met een zachte borstel en een mild schoonmaakmiddel en spoel goed na. Niet steriliseren. Voor een verkoelend effect: leg de bijtring voor gebruik in de koelkast. Niet in de vriezer leggen. Controleer het product grondig voor elk gebruik. Om de stevigheid van de bijtring te controleren, trek de bijtring in alle richtingen. Gebruik het product niet meer bij de eerste tekenen van beschadiging, ook bij schade veroorzaakt door de tandjes van je kleintje. Gebruik het product onder direct toezicht van volwassenen. Het product is geen speelgoed. Houd de bijtring buiten bereik van kinderen als je deze niet gebruikt. Dip de bijtring niet in zoetigheid of medicijnen, dit kan bij je kleintje tandbederf veroorzaken. WAARSCHUWING. Hang de bijtring niet aan een lint of touwtje vanwege verstikkingsgevaar. Raak niet in paniek als de bijtring in de mond van je kleintje blijft steken. Het design van de bijtring is speciaal ontworpen zodat de baby deze niet kan inslikken. Verwijder de bijtring zo voorzichtig mogelijk uit de mond van je kleintje. Bewaar het product in een droge en koele ruimte, uit de buurt van een warmtebron. Niet aan direct zonlicht blootstellen. Baboo® merkeigenaar: BABY'S KINGDOM LTD, 10 John Street, Londen WC1N 2EB VK. Tel. +44 7429 602241. Baboo® is een geregistreerd handelsmerk. Ga voor meer Baboo® producten naar www.baboo.baby. Importeur en vertegenwoordiger in de Europese Unie: UAB "Sentija", J. Kubiliaus 4b - 1, Vilnius, Litouwen, LT-08241, baboo@sentija.com. Geproduceerd in China.

IT Massaggiagengive (riempito d'acqua o in silicone). Modalità d'uso e cura. Mantenere il prodotto pulito. Massaggiagengive riempito d'acqua: lavare prima del primo utilizzo, risciacquare con acqua calda (massimo 60 °C). Dopo l'uso, lavare con uno spazzolino morbido sotto l'acqua corrente utilizzando un detergente delicato, quindi risciacquare abbondantemente. Non sterilizzare. Non far bollire. Non mettere in acqua bollente. Massaggiagengive in silicone: lavare prima del primo utilizzo, sterilizzare per non oltre 2 minuti. Dopo l'uso, lavare con uno spazzolino morbido sotto l'acqua corrente utilizzando un detergente delicato, quindi risciacquare con acqua bollente. Non sterilizzare. Per un effetto rinfrescante: riporre il massaggiagengive in frigorifero prima dell'uso. Non posizionare nel freezer o congelatore. Controllarlo accuratamente prima di ogni utilizzo. Per verificare la forza del massaggiagengive, tirarlo in tutte le direzioni. Interrompere l'uso al primo segno di danno, anche causato dai denti del bambino. Utilizzare il prodotto sotto la diretta supervisione degli adulti. Il prodotto non è un giocattolo. Quando non viene utilizzato, tenere fuori dalla portata dei bambini. Non immergere il massaggiagengive in sostanze dolci o medicinali: ciò potrebbe causare carie nel bambino. ATTENZIONE. Per evitare il rischio di soffocamento, non appendere il massaggiagengive a un nastro o a uno spago. Se il massaggiagengive finisce nella bocca del bambino, niente farsi prendere dal panico. Il design del massaggiagengive è sviluppato in modo tale da non poter essere ingoiato. Rimuoverlo dalla bocca del bambino il più attentamente possibile. Conservare in un luogo fresco e asciutto, lontano da fonti di calore. Non esporre alla luce diretta del sole. Proprietario del marchio Baboo®: BABY'S KINGDOM LTD 10 John Street, Londra, WC1N 2EB UK. tel. +44 7429 602241. Baboo® è un marchio registrato. Importatore e rappresentante nell'Unione Europea: UAB "Sentija", J. Kubiliaus 4b - 1, Vilnius, Lituania, LT-08241, baboo@sentija.com. Per ulteriori prodotti Baboo® visita www.baboo.baby. Paese d'origine: Cina.

FI Purulelut (vesitäytteiset tai silikoniset). Käyttö- ja huolto-ohjeet. Pidä tuote puhtaana. Vesitäytteinen purulelu: pese ennen ensimmäistä käyttökertaa, huuhtele kuumalla vedellä (korkeintaan 60 °C). Pese jokaisen käytön jälkeen juoksevan veden alla pehmeällä harjalla ja hellävaraisella puhdistusaineella, huuhtele huolellisesti. Ei saa steriloida. Ei saa keittää. Älä kaada tuotteen päälle kiehuvaa vettä. Silikoninen purulelu: pese ennen ensimmäistä käyttökertaa, steriloi korkeintaan 2 minuuttia. Pese jokaisen käytön jälkeen juoksevan veden alla pehmeällä harjalla ja hellävaraisella puhdistusaineella, huuhtele kiehuvalla vedellä. Ei saa steriloida. Viilentävä vaikutus: laita purulelu jääkaappiin ennen sen käyttöä. Ei saa laittaa pakastimeen. Tarkista tuote huolella ennen kutakin käyttökertaa. Tarkista purulelun vahvuus vetämällä sitä eri suuntiin. Lopeta käyttö heti kun olet havainnut siinä vaurioita, lapsen hampaanjäljet mukaan lukien. Käytä tuotetta vain aikuisen valvonnassa. Tuote ei ole lelu. Kun tuote ei ole käytössä, säilytä se lasten ulottumattomissa. Älä upota purulelua makeisiin aineisiin tai lääkkeisiin – ne voivat aiheuttaa lapselle karieksen. VAROITUS. Tukehtumisvaaran välttämiseksi purulelua ei saa ripustaa naruun tai ketjuun. Jos purulelu jää jumiin lapsen suuhun, älä hätikö. Purulelu on suunniteltu siten, ettei sitä voi niellä. Poista purulelu lapsen suusta mahdollisimman varovasti. Säilytettävä kuivassa ja viileässä paikassa, kaukana lämmönlähteistä. Älä altista suoralle auringonvalolle. Baboo® - tuotemerkin omistaa: BABY'S KINGDOM LTD 10 John Street London WC1N 2EB UK. Puh. +44 7429 602241. BABY'S KINGDOM pidättää itsellään kaikki tämän tuotteen immateriaalioikeudet. Baboo® on rekisteröity tuotemerkki. Lisää Baboo® - tuotteita löydät osoitteesta www.baboo.baby. Euroopan unionin alueella: UAB „Sentija", J. Kubiliaus 4b - 1, Vilna, Liettua, LT-08241, baboo@sentija.com. Aluperämaa - Kiina.

LT Kramtukai (silikoniniai arba su vėsinančiu vandens užpildu), 4+ mėn. Naudojimo ir priežiūros instrukcija. Laikykite gaminį švarų. Kramtukas su vėsinančiu vandens užpildu: prieš naudojant pirmą kartą, kruopščiai nuplaukite karštu vandeniu (maksimali temperatūra 60 °C). Po kiekvieno panaudojimo, nuplaukite tekančiu vandeniu, naudodami minkštą šepetėlį ir švelnų valiklį. Nenaudokite agresyvių, antibakterinių, abrazyvinių valymo priemonių. Gerai išskalaukite. Nesterilizuokite. Nevirinkite. Nepilkite verdančio vandens. Silikoninis kramtukas: prieš naudojant pirmą kartą, kruopščiai nuplaukite, sterilizuokite ne ilgiau kaip 2 minutes. Po kiekvieno panaudojimo nuplaukite tekančiu vandeniu, naudodami minkštą šepetėlį ir švelnų valiklį. Nuplaukite karštu vandeniu. Nesterilizuokite. Norint atvėsinti kramtuką, įdėkite jį į šaldytuvą. Nedėkite į šaldymo kamerą. Prieš kiekvieną naudojimą kruopščiai patikrinkite. Norėdami patikrinti kramtuko tvirtumą, traukite jį visomis kryptimis. Nustokite naudoti, kai atsiranda pirmieji pažeidimo požymiai, įskaitant vaiko dantų paliktas žymes. Naudokite produktą tik suaugusiųjų priežiūroje. Ši prekė nėra žaislas. Kai nenaudojate, laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje. Nemerkite kramtuko į saldžias maisto medžiagas ar vaistus – tai gali sukelti vaikui ėduonies atsiradimą. Kad išvengtumėte uždusimo, nekabinkite kramtuko ant juostos ar virvelės. Jei kramtukas įstrigo vaiko burnoje, nepanikuokite. Kramtuko dizainas sukurtas taip, kad nebūtų galima jo nuryti. Atidžiai išimkite kramtuką iš vaiko burnos. Laikykite sausoje ir vėsioje vietoje. Nelaikykite ant tiesioginių saulės spindulių. Išsaugokite instrukcijas ateičiai. Pakuotė nėra gaminio dalis. Norėdami sužinoti daugiau informacijos apie Baboo® produktus, apsilankykite www.baboo.baby. Importuotojas ir atstovas – UAB Sentija, J. Kubiliaus 4b - 1, Vilnius, Lietuva, baboo@sentija.com. Kilmės šalis – Kinija.

LV Knupīši mazuļiem zobu augšanas laikā (ar ūdens vai silikona pildījumu), 4+ mēnešu vecumam. Lietošanas un kopšanas instrukcijas. Glabājiet produktu tīru. Knupītis ar ūdens pildījumu: pirms pirmās lietošanas reizes nomazgājiet un noskalojiet ar karstu ūdeni (maksimums 60 °C). Pēc lietošanas nomazgājiet ar mīkstu suku zem tekoša ūdens, izmantojot maigu tīrīšanas līdzekli, rūpīgi noskalojiet. Nesterilizējiet. Nevāriet. Nelejiet tam virsū verdošu ūdeni. Knupītis ar silikona pildījumu: pirms pirmās lietošanas nomazgājiet, sterilizējiet ne vairāk kā 2 minūtes. Pēc katras lietošanas reizes nomazgājiet ar mīkstu suku zem tekoša ūdens, izmantojot maigu tīrīšanas līdzekli, noskalojiet ar verdošu ūdeni. Nesterilizējiet. Lai panāktu vēsināšanas efektu: pirms lietošanas ievietojiet knupīti ledusskapī. Nelieciet saldētavas nodalījumā. Pirms katras lietošanas reizes rūpīgi pārbaudiet. Lai pārbaudītu knupīša izturību, pavelciet to visos virzienos. Pārtrauciet lietošanu, parādoties pirmajām bojājumu pazīmēm, tostarp no bērna zobiem. Lietojiet produktu tikai tiešā pieaugušo uzraudzībā. Produkts nav rotaļlieta. Kad produktu nelietojat, glabājiet to bērniem nepieejamā vietā. Nemērciet knupīti saldās vielās vai medikamentos – tas var izraisīt zobu kariesu. Lai izvairītos no nosmakšanas riska, nepiesieniet knupītim lentes vai auklas. Ja knupītis ir iestrēdzis bērna mutē, nekrītiet panikā. Knupīša dizains ir izstrādāts, lai to nevarētu norīt. Izņemiet knupīti no bērna mutes, cik rūpīgi iespējams. Uzglabāt sausā un vēsā vietā. Nepakļaujiet tiešai saules staru iedarbībai. Saglabājiet instrukcijas turpmākai lietošanai. Lai iegūtu vairāk informāciju par Baboo® produktiem, apmeklējiet vietni www.baboo.baby. Importētājs un pārstāvis Eiropas Savienībā - UAB Senja, J. Kubiliaus 4b - 1, Viļņa, Lietuva, baboo@senja.com. Ražots Ķīnā.

EE Hammastumisrõngad (täidetud veega või silikooniga), 4+ kuud. Kasutus- ja hooldusjuhised. Hoidke toode puhtana. Veega täidetud hammastumisrõngas: pesta enne esimest kasutamist, loputada kuuma veega (maksimaalselt 60 °C). Pärast kasutamist peske pehme harjaga voolava vee all, kasutades õrna puhastusvahendit, ja loputage põhjalikult. Mitte steriliseerida. Mitte keeta. Ärge valage keevat vett. Silikoonist hammastumisrõngas: pesta enne esimest kasutamist, mitte steriliseerida üle 2 minuti. Pärast iga kasutamist peske pehme harjaga voolavas vees, kasutades õrna puhastusvahendit, ja loputada keeva veega. Mitte steriliseerida. Jahutava efekti saavutamiseks: enne kasutamist pange hammastumisrõngas külmkappi. Mitte asetada sügavkülma. Kontrollige toodet põhjalikult enne iga kasutamist. Hammastumisrõnga tugevuse kontrollimiseks tõmmake seda igas suunas. Kahjustuste, ka hammaste tekitatud, märkamisel lõpetage kasutamine. Kasutage toodet täiskasvanute järelevalve all. See toode ei ole mänguasi. Kui seda ei kasutata, hoidke seda lastele kättesaamatus kohas. Ärge kastke hammastumisrõngast magusatesse ainetesse ega ravimitesse – see võib põhjustada kaariese teket. Lämbumise vältimiseks ärge riputage hammastumisrõngast lindi või nööri külge. Hammastumisrõnga lapsele suhu kinni jäämisel ärge sattuge paanikasse. Hammastumisrõnga disain on välja töötatud nii, et seda ei saa alla neelata. Eemaldage hammastumisrõngas lapse suust nii ettevaatlikult kui võimalik. Hoida kuivas ja jahedas. Ärge lubage toote kokkupuudet otsese päikesevalgusega. Hoidke juhised edaspidiseks kasutamiseks alles. Lisateavet Baboo® toodete kohta leiate veebisaidilt www.baboo.baby. Importija ja esindaja Euroopa Liidus - UAB Senja, J. Kubiliaus 4b - 1, Viļņa, Lietuva, baboo@senja.com. Valmistatud Hiinas.

KK Тіс ереуіштер (су толтырылған немесе силикон), 4 + ай. Қолдану және күту нұсқаулары. Өнімді таза ұстаңыз. Су толтырылған тіс ереуіш: бірінші қолданар алдында жуыңыз, ыстық сумен (максимум 60 °C) шайыңыз. Қолданғаннан кейін жұмсақ тазартқыш пайдаланып, ағынды суда жайлы щеткамен жуыңыз, жақсылап шайыңыз. Зарарсыздандыруға болмайды. Қайнатуға болмайды. Қайнаған су құюға болмайды. Силикон тіс ереуіш: бірінші қолданар алдында жуыңыз, ең көбі 2 минут зарарсыздандырыңыз. Әр қолданғаннан кейін жұмсақ тазартқыш пайдаланып, ағынды суда жайлы щеткамен жуыңыз, қайнаған сумен шайыңыз. Зарарсыздандыруға болмайды. Салқындату әсерін алу үшін: қолданар алдында тіс ереуішті тоңазытқышқа салыңыз. Мұздату камерасына салмаңыз. Әрбір қолданар алдында мұқият тексеріңіз. Тіс ереуіштің беріктігін тексеру үшін оны барлық бағытта тартып көріңіз. Бұлінудің алғашқы белгілері кезінде, оның ішінде баланың тістерінен, қолдануды тоқтатыңыз. Өнімді ересектердің тікелей бақылауымен қолданыңыз. Өнім ойыншық емес. Қолданбаған кезде балалардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз. Тіс ереуішін тәтті заттар немесе дәрі-дәрмектерге батырмаңыз - бұл балада кариестің дамуына әкелуі мүмкін. Тұншығып қалмас үшін тіс ереуішті таспа немесе жіпке ілмеңіз. Егер тіс ереуіші баланың аузында тұрып қалса, үрейленбеңіз. Тіс ереуішінің дизайны оны жұтуға болмайтындай етіп жасалған. Тіс ереуішті баланың аузынан мүмкіндігінше абайлап алып тастаңыз. Құрғақ және салқын жерде сақтаңыз. Тікелей күн сәулесін тигізбеңіз. Нұсқаулықтарды болашақ анықтама үшін сақтаңыз. Басқа Baboo® өнімдерімен танысу үшін www.baboo.baby сайтына өтіңіз.

UK Прорізувачі (наповнені водою або силіконові), 4+ місяців. Інструкція по застосуванню та догляду. Тримайте виріб в чистоті. Наповнений водою прорізувач: вимити перед першим використанням, прополоскати гарячою водою (максимум 60 °C). Після використання вимийте м'якою щіткою в проточній воді, використовуючи м'який миючий засіб, ретельно промийте. Не стерилізувати. Не кип'ятити. Не заливайте окропом. Силіконовий прорізувач: вимити перед першим використанням, стерилізувати не більше 2 хвилин. Після кожного використання промийте м'якою щіткою в проточній воді з м'яким миючим засобом, промийте окропом. Не стерилізувати. Для досягнення ефекту охолодження: перед використанням покладіть прорізувач в холодильник. Не кладіть в морозильну камеру. Ретельно перевіряйте перед кожним використанням. Щоб перевірити міцність прорізувача, потягніть його в усі боки. Припиніть використання при перших ознаках пошкодження, в тому числі від зубів дитини. Використовуйте виріб під безпосереднім наглядом дорослих. Виріб не є іграшкою. У разі невикористання зберігати в недоступному для дітей місці. Не занурюйте прорізувач в солодкі речовини або ліки – це може призвести до розвитку карієсу у дитини. Щоб уникнути задухи, не вішайте прорізувач на стрічку або шнурок. Якщо прорізувач застряг у роті дитини, не панікуйте. Конструкція прорізувачів розроблена таким чином, що їх неможливо проковтнути. Витягуйте прорізувач з рота дитини якомога обережніше. Зберігати в сухому та прохолодному місці. Не піддавайте дії прямих сонячних променів. Зберігайте інструкції для подальшого використання. Щоб дізнатися більше про продукти Baboo®, відвідайте www.baboo.baby

KA ღრძილების მასაჟორი (წყლით სავსე ან სილიკონით), 4+ თვე. გამოყენებისა და მოვლის ინსტრუქციები. შეინახეთ პროდუქტი სუფთად. წყლით სავსე ღრძილების მასაჟორი: გარეცხეთ პირველ გამოყენებამდე, გაავლეთ ცხელი წყლით (მაქსიმუმ 60°C). გამოყენების შემდეგ გარეცხეთ რბილი ჯაგრისით გამდინარე წყალში, რბილი სარეცხი საშუალებით, კარგად გაავლეთ. არ გასტერილოთ. არ ადულოთ. არ დაასხათ მდუღარე წყალი. სილიკონის ღრძილების რგოლი: გარეცხეთ პირველ გამოყენებამდე, გასტერილეთ არაუმეტეს 2 წუთისა. ყოველი გამოყენების შემდეგ, გარეცხეთ რბილი ჯაგრისით გამდინარე წყალში ნაზი სარეცხი საშუალებით, გაავლეთ მდუღარე წყლით. არ გასტერილოთ. გაგრილების ეფექტის საწინააღმდეგო: გამოყენებამდე ღრძილების მასაჟორი შედეთ მაცივარში. არ მოათავსოთ საყინულეში. ყოველი გამოყენების წინ კარგად შეამოწმეთ. ღრძილების რგოლის სიძლიერის შესამოწმებლად, გაჭარეთ იგი ყველა მიმართულებით. შეწყვიტეთ მისი გამოყენება დაზიანების პირველი ნიშნისთანავე, მათ შორის ბავშვის კბილებით. გამოიყენეთ პროდუქტი ზრდასრული ადამიანის უშუალო მეთვალყურეობის ქვეშ. პროდუქტი არ არის სათამაშო. როდესაც არ გამოიყენებთ, შეინახეთ ბავშვებისთვის მიუწვდომელ ადგილას. არ ჩაფოთ ღრძილების მასაჟორი შაქრიან ნივთიერებებში ან წამლებში - ამან შეიძლება გამოიწვიოს ბავშვში კარიესის განვითარება. დახრობის თავიდან ასაცილებლად, ღრძილების მასაჟორი არ ჩამოკიდოთ ბაფთაზე ან თასმაზე. თუ კბილის მასაჟორი ბავშვს პირში ჩარჩა, ნუ ჩავარდებით პანიკაში. ღრძილების მასაჟორი ისეა შემუშავებული, რომ მისი გადაყლაპვა შეუძლებელია. რაც შეიძლება ფრთხილად გამოიღეთ ღრძილების მასაჟორი ბავშვის პირიდან. შეინახეთ მშრალ და გრილ ადგილას. არ მოათავსოთ მზის პირდაპირი სხივების ქვეშ. შეინახეთ ინსტრუქციები მომავალი მითითებისთვის. დამატებითი Baboo® პროდუქტებისთვის ეწვიეთ www.baboo.baby

RU Прорезыватели для зубов, в т.ч. с охлаждающим наполнителем. Изделия гигиенические по уходу за детьми до 3-х лет, т.м. BABOO. Инструкция по эксплуатации и уходу: содержите изделие в чистоте. Прорезыватели т.м. BABOO с водным наполнителем: перед первым использованием вымойте, ополосните водой (не выше 60 °C). После каждого использования вымойте мягкой щеткой в проточной воде с использованием щадящего моющего средства. Ополосните кипятком. Не стерилизовать. Прорезыватели силиконовые т.м. BABOO без водного наполнителя: перед первым использованием помыть, простерилизуйте не более 2 минут. После каждого использования мойте мягкой щеткой в проточной воде с использованием щадящего моющего средства. Ополосните кипятком. Не стерилизовать. Не используйте абразивные, антибактериальные чистящие средства и химические растворители. Можно мыть в посудомоечной машине. ВНИМАНИЕ! Не стерилизовать в стерилизаторе и в микроволновой печи. Чтобы добиться охлаждающего эффекта, перед использованием положите прорезыватель в холодильник. Запрещается помещать в морозильную камеру. Тщательно проверяйте перед каждым использованием. Для проверки прочности прорезывателя потяните его во всех направлениях. Прекратите использование при первых признаках повреждений, в том числе от зубов ребенка. Используйте изделие под непосредственным наблюдением взрослых. Не окунайте прорезыватель в сладкие вещества или лекарственные препараты – это может стать причиной развития у ребенка кариеса. Во избежание удушья запрещается вешать прорезыватель на ленту или шнурок. Если прорезыватель застрял во рту у ребенка, не паникуйте. Конструкция прорезывателя разработана так, что его невозможно проглотить. Как можно осторожнее выньте прорезыватель изо рта ребенка. Изделие не игрушка. Когда не используете, храните в местах недоступных детям. Не подвергать воздействию прямых солнечных лучей. Сохраняйте инструкцию для обращения к ней в будущем. Изготовитель: БЭБИ'С КИНДОМ ЛТД., 10 Джон Стрит Лондон ВЦ1Н 2ЕБ, Соединенное Королевство.

AR العربية عضاضة أسنان (مملوءة بالماء أو السيليكون). تعليمات الاستخدام والعناية. حافظي على نظافة المنتج. عضاضة أسنان مملوءة بالماء: اغسليها قبل الاستخدام لأول مرة، اشطفي بماء ساخن (لا تزيد درجة الحرارة عن 60° مئوية). بعد الاستخدام، اغسلي بفرشاة ناعمة في ماء جار باستخدام منظف لطيف، واشطفي جيدًا. لا تعقميها. لا تغليها. لا تصبي عليها ماءً مغليًا. عضاضة الأسنان المصنوعة من السيليكون: اغسليها قبل الاستخدام الأول، عقميها لمدة لا تزيد عن دقيقتين. بعد كل استخدام، اغسليها بفرشاة ناعمة في ماء جار باستخدام منظف لطيف، واشطفي جيدًا. لا تعقميها. لتحقيق تأثير التبريد: ضعي عضاضة الأسنان في الثلاجة قبل الاستخدام. لا تضعيها في غرفة المُجَمِّد. افحصيها بعناية قبل كل استخدام. للتحقق من قوة عضاضة الأسنان اجْذبيها في كل الاتجاهات. أوقفي الاستخدام عند ظهور أول علامات التلف، بما في ذلك العلامات الناتجة من أسنان الطفل. استخدمي المنتج تحت رقابة البالغين المباشرة. هذا المنتج ليس لعبة. في حالة عدم الاستخدام، يحفظ بعيدًا عن متناول الأطفال. لا تغمسي عضاضة الأسنان في مواد حلوة أو أدوية، قد يؤدي ذلك إلى تسوس أسنان الطفل. لتجنب الاختناق لا تعلقي عضاضة الأسنان في شريط أو خيط. إذا علقت في فم الطفل لا تجزعي. عضاضة الأسنان مصممة بحيث لا يمكن بلعها. انزعي عضاضة الأسنان من فم الطفل بأقصى قدر ممكن من الحرص. احفظيها في مكان جاف وبارد لا تعرضيها لأشعة الشمس المباشرة. حافظي على التعليمات للرجوع إليها في المستقبل. لمزيد من منتجات Baboo® زوري www.baboo.baby